

ИЗУЧЕНИЕ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ В НЕМЕЦКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Бердиева Зулфия Сафаровна

Термезский государственный педагогический институт

STUDY OF PROPER NAMES IN GERMAN FICTION

Berdieva Zulfiya Safarovna

Termez State Pedagogical Institute

NEMIS BADIY ADABIYOTIDAGI ATOQLI NOMLARNING O'RGANILISHI

Berdieva Zulfiya Safarovna

Termiz davlat pedagogika instituti



Тел. +998912361563

E-mail:

zulfiyaberdieva32@gmail.com

Orcid: 0009-0005-5524-2634

Аннотация. В данной статье, после нескольких вводных слов к важным терминам, рассматриваются различные типы имен, их функции и структуры. С точки зрения лингвистики особое место в изучаемой области лексики занимают художественные слова, которые практически не играют никакой роли в словообразовании немецкого языка.

Ключевые слова: имя собственное, художественное произведение, литературная ономастика, лексика, научно-фантастический роман, литературные имена.

Abstract. In this article, after a few introductory words to important terms, various types of names, their functions and structures are considered. From the point of view of linguistics, artistic words occupy a special place in the studied area of vocabulary, which play virtually no role in the word formation of the German language.

Key words: proper name, work of art, literary onomastics, vocabulary, science fiction novel, literary names.

Annotatsiya. Ushbu maqolada bir qancha muhim atamalarga ta'rif berilgandan so'ng, atoqli nomlarning har xil turlari, ularning funksiyalari va tuzilmalari muhokama qilinadi. Tilshunoslik nuqtai nazaridan badiiy so'zlar lug'atining o'rganilayotgan sohasida alohida o'rin tutadi, ammo ular nemis tilining so'z shakllanishida deyarli hech qanday rol o'ynamaydi.

Kalit so'zlar: asar nomi, badiiy asar, adabiy onomastika, lug'at, ilmiy-fantastik roman, adabiy nomlar.

ВВЕДЕНИЕ (INTRODUCTION/KIRISH).

Имя собственное — слово или словосочетание, которое называет индивидуальные предметы, выделяемые из состава однородных. Имена собственные объединяет общий термин — ономастика, что означает совокупность имен. Отличительный признак имен собственных состоит в том, что в своем современном употреблении они, как правило, не называют понятий, а служат для обозначения конкретных предметов. В настоящее время усилился интерес лексикографов к личным именам в

составе художественных текстов. Большинство лингвистических исследований строится на наблюдении за своеобразием выбора и особенностями функционирования ономастической лексики в творчестве того или иного автора в целом или в конкретном произведении.

ЛИТЕРАТУРА И МЕТОД (MATERIALS AND METHODS/ADABIYOTLAR TAHLILI VA METODLAR). Различные функции имен в литературных текстах также иногда обсуждались

в прошлом (в том числе Собански 2000, стр. 48 и т.д., Дебус 2002, стр. 73 и т.д.). Дебус (2002) основан на Лэмпинге (1983). Он обсуждает для каждой функции, с помощью какого типа имени она реализуется, и извлекает результаты из опросов поэтов. Следующий обзор функций имен ориентирован на Дебус. Таким образом, Дебус называет идентификацию и беллетризацию наиболее важными функциями, за которыми следует характеристика. Имена обладают идентифицирующим эффектом, присваивая имя референту в тексте. Характеристика и акцентирование в основном достигаются с помощью всех четырех типов имен. Анонимизация возникает, когда имя в данный момент не называется. Интерес к ним сопровождается появлением большого количества работ, посвященным общим и частным явлениям в ономастике. Это работы А. В. Суперанской, А. В. Сусловой, Е. И. Поляковой, Л. В. Успенского, В. А. Никонова, Ю. А. Федосюк, М. А. Горбаневского, И. А. Петровского, Hans Bahlow, Wilhelm Schmidt, Wolfgang Fleischer. Ряд ученых выводят ономастику за рамки лингвистики и выделяют ее в отдельную дисциплину, использующую лингвистические методы исследования [1].

ОБСУЖДЕНИЕ(DISCUSSION/MUHOКАМА)

Имя собственное всегда было загадочным явлением для писателей, поскольку многие считали, что оно определяет судьбу человека. Например, философ П. Флоренский считал, что имя во многом определяет судьбу человека и даже тип его личности. Древние славяне считали, что души умерших предков воплощаются в теле их потомков, рождаются под тем же именем и с той же судьбой, и, назвав ребёнка именем родственника, родители тем самым наделяли его судьбой предка. Однако есть и другие точки зрения на роль имени в судьбе человека. По неокантианству, имя, в силу своей произвольности и случайности, никак не влияет на человека. Другой исследователь имён Мартин Хайдеггер утверждал, что имя и его носитель неразрывно связаны, но при этом имя само по себе не имеет отношения к произведению. Это связано с тем, что многие считают, что имя не имеет лексического значения, поэтому и акцентировать внимание на нём не стоит. Изучение имен собственных в

художественной литературе представляет теоретический и практический интерес [2].

Имена собственные в художественном произведении отображают авторский замысел, позволяя глубоко интерпретировать текст. Эстетическая значимость онимов для художественного текста подчеркивается свойствами литературной ономастики и признаками ономастикона художественного текста. В области изучения имен основное внимание обычно уделяется таким именам, которые обозначают людей, города, реки или различные другие географические единицы. При этом мы уделяли особое внимание происхождению и географическому распространению. Однако этот пост посвящен совершенно другой области - области литературных имен. В отличие от настоящих имен, многие из них вымышленные. Они связаны с текстом, который их окружает, и в них есть определенные задачи, которые необходимо выполнить. Это означает, что вопросы, касающиеся таких имен, отличаются от обычных и не касаются происхождения, а также изменения звучания и расширения [3].

В области изучения имен основное внимание обычно уделяется таким именам, которые обозначают людей, города, реки или различные другие географические объекты. Особое внимание уделяется происхождению и географическому распространению. Однако этот пост посвящен совершенно другой области - области литературных имен. В отличие от настоящих имен, многие из них вымышленные. Они связаны с текстом, который их окружает, и в них есть определенные задачи, которые необходимо выполнить. Это означает, что вопросы, касающиеся таких имен, отличаются от обычных и не касаются происхождения, а также изменения звучания и расширения [4].

Фантастические и научно-фантастические романы до сих пор оставались в стороне от литературных исследований имен. Грубо говоря, тексты этих двух направлений можно разделить на «что может быть» и «чего не может быть». Общим для них является то, что истории являются чисто вымышленными и поэтому никогда не могут происходить в нынешней реальности. Научная фантастика претендует на то, что это в принципе возможно, хотя и не

относится к современному состоянию науки. Фантазия сознательно отвергает правила реальности. В научно-фантастических сюжетах есть что-то логически-вероятное, а потому, как правило, будущее само по себе. Напротив, действия фэнтези часто происходят в воображаемом прошлом, а иногда и в настоящем и / или в параллельном мире. Тексты передают необычное содержание и повествуют о неизвестных персонажах, местах и вещах, что требует четкого, специального именования, с одной стороны, для обозначения говорящих, а с другой - для усиления эффекта отчуждения [5].

РЕЗУЛЬТАТЫ (RESULTS/NATIJALAR).

Кроме того, имена собственные в фантастических и научно-фантастических романах выполняют различные функции:

Во первых, идентификация персонажей. Имена помогают выразить индивидуальность героя, поэтому их носят не только отдельные персонажи, но и виды, народы или другие группы людей.

Во вторых, передача смысловых и ассоциативных аспектов. Имена специально выбирают или создают, чтобы передать определённые значения и ассоциации, которые связаны с референтами.

В третьих, создание атмосферы. Например, в научно-фантастических произведениях аутентичные имена помогают создать реалистическую атмосферу, а вымышленные — четко отличить людей от нелюдей.

В четвертых, Формирование стилистического профиля. Имена обладают эстетическими и развлекательными свойствами, помогают создать определённое стилистическое оформление текста.

В произведениях жанра фантастики имена собственные не только дают характеристику персонажу, имеют смысловую нагрузку, но и создают ощущение реальности придуманного автором мира. При создании имён своих персонажей писатели жанра фэнтези берут за основу модели и нормы номинации реального ономастикона в разные исторические периоды.

Соответственно, иллюзия играет важную роль в художественных романах, неоднократно подчеркивалось в обзорах. Однако этот термин несколько односторонне создает впечатление нереального, невероятного. Здесь следует четко

указать на то, что с помощью функции вымысла можно создать атмосферу подлинно-реального мира. Реалистичные фигуры также получают реалистичные имена. “Читатель должен воспринимать историю как правдивую, поэтому имена должны казаться максимально достоверными”. Это приводит к вопросу о том, существует ли, напротив, влияние очень нереалистичного контента на именование. Поэтому специально были рассмотрены научно-фантастические и фантастические романы, которые обычно изображают нереальные, маловероятные или совершенно невозможные темы и персонажей, с точки зрения именования. Настоящая статья была подготовлена в рамках исследовательского проекта, в рамках которого изучаются названия из более чем 50 таких романов и сборников рассказов с точки зрения морфологической структуры и референтной привязки.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ (CONCLUSION/XULOSA).

Итак, анализируя имен собственных в художественном тексте, можно сделать вывод, что они всегда привлекали внимание исследователей и, хотя перспективность их изучения в ономастическом аспекте доказана уже давно, они были и остаются главенствующим звеном между адресантом и адресатом художественного произведения.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА (REFERENCES/ ADABIYOTLAR RO'YXATI)

1. Aschenberg Heidi. *Eigennamen im Kinderbuch. Eine textlinguistische Studie*, Tübingen 1991.
2. Debus Friedhelm: *Namen in literarischen Werken. (Er-)Findung – Form – Funktion*, Stuttgart. 2002.
3. Суперанская А. В. Современный словарь личных имен: Сравнение. Происхождение. Написание / А. В. Суперанская. М.: Айрис-пресс, 2005.
4. Бердиева З. Типологические особенности зарубежных антропонимов: семантическая, морфологоструктурная классификация. Экономика и социум. 2021. – С. 529-532.
5. Zufiya, B.(2022). Anthroponymy as a Branch of Linguistics: Concept, Basic Terms, History of Study. *European Journal Of Innovation In Nonformal Education*, 2(3), 142–144. Retrieved from <https://inovatus.es/index.php/ejine/article/view/502>